

# Au Québec



SAMEDI

24 MARS 2012

## AVANT ET APRES LE 24 MARS :

**La Dictée francophone des enfants :** Nous invitons les enfants de CM1 et CM2, des deux RPI du Moyen-Odon, à plancher sous l'œil avisé de la fine fleur des instituteurs retraités de la vallée de l'Odon...(Vendredi).

**Contes pour enfants :** Marie-Solène PAUTREL propose la lecture de contes du Québec à destination des enfants et de ceux qui ont su le rester. Un goûter est offert à l'issue de la lecture.

DATE : Samedi 17 Mars

LIEU : Bibliothèque d'Aunay sur Odon

HORAIRES : 15h00

TARIFS : Gratuit.

En partenariat avec le Cinéma PARADISO,

**VENDREDI 23 MARS 20 H45**



**DIMANCHE 25 MARS 20H45**



Le Vendredi échange avec la salle en présence d'une représentante de l'Association France QUEBEC.

**CONTACT RESERVATION : 02.31.37.34.60**

(De préférence après 20h00)

### NOS PARTENAIRES :

MEDIATHEQUE D'AUNAY/O,  
ASSOCIATION FRANCE QUEBEC,  
MAIRIES DU MOYEN-ODON,  
ASSOCIATION CALVADOS QUEBEC,  
MUSEE J. CARTIER DE ST MALO (35)  
MUSEE JUNO BEACH DE COURSEULLES/M  
ASSOCIATION MALOINE DES AMIS DE JACQUES CARTIER  
CINEMA PARADISO.

# Un Jour Ailleurs...

*Un jour ailleurs est une manifestation organisée par l'Association Mélimélodon pour aller à la rencontre des autres cultures, proches et lointaines. Une invitation au voyage ...*

ASSOCIATION  
MELIMELODON

# Un Jour Ailleurs... au Québec

## 24 Mars 2012



### LA DICTEE FRANCOPHONE avec L'association Calvados Québec

Depuis 2001 l'Association France-Québec organise cette dictée qui se décline en deux versions destinées aux élèves et aux adultes. Préparée par un linguiste, le texte contient des expressions, des termes d'une **région française**, du **Québec** et d'un **autre pays de la francophonie**. Y sont inclus également les **dix mots** thématiques de la *Semaine de la langue française et de la francophonie*.

**A GAGNER** : des récompenses de l'Association Calvados Québec et un voyage au Québec pour la meilleure dictée en France.

LIEU : Ecole EPINAY SUR ODON (Entrée derrière la Mairie)

HORAIRE : 14h30

TARIF : 2 Euros

### L'EXPOSITION

**"De Saint-Malo à Québec, il y a 400 ans..."**

Découvrez la migration et l'installation des futurs colons de la nouvelle Amérique.

Prêtée gracieusement par le musée Jacques CARTIER de St MALO et l'association Malouine des amis de Jacques Cartier

LIEU : Salle F. RICHARD, EPINAY /O

HORAIRE : De 14 h30 à 18h00.

TARIF : Gratuit

### LA CAUSERIE

Catherine BOUGY, linguiste et dialectologue, nous propose un exposé et une discussion autour de l'évolution des parlers :

**Français de France, Français du Québec, Parlons en...**

LIEU : Salle F. Richard, EPINAY/O,

HORAIRE : 16h30

TARIF : Gratuit

### LA DEGUSTATION DE BIÈRE

La bière québécoise possède une histoire ancienne qui remonte à la colonisation française. On observe depuis la fin des années 80 une véritable industrie de la bière artisanale qui se développe au Québec.

Après le succès de la dégustation de l'an passé, retrouvons nous une fois encore autour de la découverte de la bière et de sa culture.

LIEU : Salle François Richard, EPINAY /O,

HORAIRE : 18h30

TARIF : 3,5 Euros (places limitées, pensez à réserver)

**L'après-midi, présence de la coordinatrice de France-Québec. Vers 17h00, échanges sur le Québec d'hier et d'aujourd'hui autour de l'exposition.**

### SOIREE DINER CONCERT au cœur du Québec avec le groupe LA POINTE AU PIC.

La famille HEROUX fait revivre ce répertoire de nos « cousins », en proposant un bal québécois. Sous la houlette de la « calleuse » laissez-vous aller à la contre danse ou la quadrille, musiques à danser très conviviales...

#### Menu de la soirée :

Apéritif,

Soupe,

Coleslaw (salade de chou),

Fèves au lard,

Tarte au sucre. (Boissons non comprises).

**Au Bar, consommations proposées : bières, vins, boissons sans alcool,**

**L'abus d'alcool est dangereux pour la santé.**

LIEU : Salle Marcel Marié (salle des fêtes) EPINAY/O.

HORAIRE : 20h00

TARIFS : Adultes 16 Euros, - de 12 ans 8 Euros

**RESERVATION AVANT LE 17 MARS (02.31. 37. 34. 60)**



(I.P.N.S, ne pas jeter sur la voie publique)



Présente pendant la manifestation la librairie itinérante vous propose à la vente une sélection d'ouvrages en lien avec le Québec.